



رێکخراوی کوردزاگ  
بۆ هۆشپاری نهتهوهیی

# نهورۆزی نهتهوهیی

نووسین: رێکخراوی کوردزاگ



## پیشهکی:

بهناوی پیروزی خودای گهوره و تاکو تهنها و گهورهی جیهانیان.  
سلاوی کورد و کوردستانیانتان لی بیت.

لهم بابهتدا باسی نهورۆز و درووستبونیمان کردوو لهبنج و  
بنهوانیهوه بهشیوازیکی کورت و پوخت ههروهها پروونکردنهوهی  
وشههی نهورۆز ههروهها کهچۆن گهشتوو به گهلانی دیکه،  
ههروهها وهلامدانهوهی نهورۆز حهرامه یان ههلال؟ لهم بابهتدا به  
پشت بهستن بهچهند بهلگهییکی و رای جیاوازی خۆمان و  
شیکردنهوه و شیکاریمان که جیاوازتره لهسهرجهم رایهکانی میژوو  
و لهبنج و بنهوانیهوه شیکردنهوهمان بو کردوو راییکی درووست  
و تایبهتیمان پیداه.

هیوادارین ئەم شیکردنهوهیهو شیکاریه و لیکۆلینهوهو کۆکردنهوهیه  
لهئاستی داواکاری نهتهوهییمان بی و روحیهتیک نوی بکا بهبهر  
کورد و راستکردنهوهی میژووی ئەم جهژنه نهتهوهییمان.

## نهورۆز له رووی زمانهوانیهوه:

ووشه‌ی نهورۆز وشه‌یه‌کی په‌هله‌وانیه ( په‌هله‌وانی زمانی پاله‌وانانه که ئەم کوردیه‌ی ئیستایه‌ دابه‌ش بووه به‌سه‌ر سوورانی و کرمانجی و لووری و گوورانی و کهله‌وری، له‌هه‌مووشیان نزیکتر له په‌هله‌وانی لووریه).

ئەم وشه‌یه‌ لیکدراره له (نهو) واتای (نوئ) ده‌دا (له‌کوردی ئیستادا هه‌روه‌ها له‌کوردی باشوری ئیستاشدا هه‌ر ده‌لین نه‌و یان نو) (رۆز) واتای (رۆژ) ده‌دا (به‌هه‌مان شیوه‌ له‌زاراره‌ی باشوری به‌ رۆژ ده‌لین رۆز یان روز) پیکه‌وه به‌مانای (رۆژی نوئ) دئ، بنه‌ره‌تی ووشه‌که‌ش له ئاقیستادا هه‌یه ووشه‌ی نهورۆز به (Nava) واتای (نوئ) و (Razagh) که واتای (رۆژ یان رووناکی) دیت به‌گشتی واتای (روناکیه‌کی نوئ) ده‌گه‌یه‌نیت، وه‌ک که‌لتوریکی زور دیرین که له‌لایه‌ن به‌شیک له‌ نه‌ته‌وه‌کانی زاگروس به‌شیوه‌ی جوربه‌جور په‌یره‌وه ده‌کریت.

نهورۆز: بریتیه‌ له‌دوباره‌ یه‌کسانبوونه‌وه‌ی شه‌وه‌ و رۆژو زالبوونه‌وه‌ی رۆژو رووناکی به‌سه‌ر تاریکی شه‌وداو برانه‌وه‌ی سه‌رماو سووله‌وه‌ دریزی شه‌وانی زستان و کووتایی هاتنی ساردو سیری و سستی جه‌سته‌ و ده‌ستپیکردنه‌وه‌ی وهرزی به‌هاری گهرم و

گور و وزه جوښ و خرۆشى وهك گړى نهوړۆز كهړه مزىكه بو  
ئهو مهبهسته، ههړچهنده ئاگر بوخۆى توخم يان هيمايهكى پيروړ  
بووه لاي نهتهوهكانى زاگروسى و نيشانه و رهمزه بوړوناكى دژى  
تاريكى و نهزانى، ههروها هيماييكيش بووه بوخوړ يان پوناكى  
خوړ، چونكه لهپيش نهوړۆزدا تاريكى زياترهو زاله بهسهر  
پوناكىدا بهلام لهنهوړۆزدا ئهم هاوكيشهيه يهكسان دهبيت و ماوهى  
شهو و روژ بهرامبهرو يهكسان دهبن لهسهرجهم گووى زهويدا و  
پاشان نهوړۆز سهرهتا دهبيت بو گوړينى هاوكيشهكهو خالى  
وهرچهرخان دهبيت بو دريژى روژ لهنيوهگووى باكورى زهويداو  
زياتر مانهوهى خوړ بهئاسمانهوه، كه دياره باپيرانى كورد ههړ  
لهزووهوه ههستيان بهم جياوازيه كردووهو بوويه روژيكيان بو داناه  
تييدا ئاههنگيان گيړاوه ههړ يهكه له سؤمهريهكان و گوتهكان  
بهداوى ئهوانيشهوه ميتانيهكان ئهو روژهيان پيروړ كردووه.

## چۆنیهتی گەیشتنی ئەم رۆژە بە گەلانی دیکە:

و هک دیاره پیرۆزی خۆری میژوویهکی کۆنی ههیه لهنیو گەلانی دا بهتایبەت لای هورییهکان و میتانییهکان و لای ئەوانهوه گەیشتوو به میسراییهکان و ئەخاتوون که بانگەشەیی بۆ یهکتاپهرستی کردوه (ئاتوون) ی بهخوای تاقانه داناه کهمه بهست پپی خۆره یان خۆر رهمزیک بووه بۆی که ئەوهش بههۆی شازنی میتانییهکان بوو که ژن و ژنخوازی لهنیوان میتانییهکان و فرعهونهکان ههبوو.

ههروهها لهفیرعهونهکان گەیشتوو به جولهکهکان که ئەوکات لهمیسر بوون و تهوراتیش بهشیویهکی دروست راست و رهوان کردویهتی بهسەری سأل، چون بابەتی نهورۆز جهژن و بۆنهیهکی هههمهکی و لهخۆوه نیه بهلکو ریشهیهکی میژوویی و زانستی دروستی ههیهو بهراستی وهرگهپان و وهرچهرخانی سالی نوییه و لهو کاتهدا خۆر دهچیته سهههتاو یهکهه پلهی بورجی (کۆمهله ئهستیرهی) کاورهوهو شهو و رۆژ یهکسان دهبن.

## بنجی سەر هەلدانی ئەم ڕۆژە:

چەند ڕایێکی زۆر دەر بارە ی ئەمە هەیه بەلام ئێمە بە کورتی و ڕوونی باسی سەر هەلدانی ئەم ڕۆژە دەکەین.

ئەمیش بە سەر هاتی پێغەمبەر نوحە که لە هەر سی ئایینی ئیسلام و مەسیحی و یەهودی ئاماژە ی پێکراوە هەر و هەا له تابلۆ دۆزراوەکانی سۆمەر یەکان و بابلیەکانیش باسی ئەو بە سەر هاتە کراوە، بە پێی گشت سەر چاوەکان پێغەمبەر نوح کە شتیە کە ی لە شاخێکی ئەم جوگرافیا یە ی که ئیستا پێی دەوتری کوردستان لەنگەری گرتوو بە پێی ڕای زۆر بە ی سەر چاوەکان بی ئەو شاخە شاخی جودیه که لەقور ئانیشدا باسکراوە بە هەمان ناو، هەر و هەا دەر بارە ی ناوی (جودی) ڕووناکبیر و میژوونووسی کورد محمد ئەمین زەکی بەگ دەلی ئەم وشە یە لە زمان ی کوردیدا دەبیته (کوئی) که ئەسلی وشە ی کوردیش دەگەر ئینیتەو سەر ئەم وشە یە دەلی: کوئی-کورتی-کورد. هەر و هەا بە پێی ئەو بە لگانه ی هاتوو لەقور ئاندا که جودی بە مبارک ناو دەبا ئەو هەش و اتای ئەو هیه جیگایێکە ڕزق و ڕۆزی لینه بر او ه بوو هەو بە پیتو فەر بوو ه تاو ه کو ئیستاش خاکی ئەم ناو چە ی ه سەر جەم کوردستان بە پیت و فەر ه ڕزق و ڕۆزی یکی زۆری تێدا یە، ئەو ه ی ئێمە بۆ ی دەچین ئەو ه یە ئەو

پروژەى كەشتىيەكە لەنگەرى گرتوو بە نەورۆز ناويان بردوو بەواتاي نوڤوونەو پروژە و زەوى ھاتوو ھەر لەم پروژەو ھەش و ئەو ھى لەنوح ھاتوو ئەم پروژەى بە پىروۆز زانىو بەتايبەتى نەتەو ھەکانى زاگرۆس كەدواى تۆفانەكە بوو ھەتە لانكەى شارستەنيەت ھەر بۆيە گۆتەكان و سۆمەريەكانىش پىروۆزى ئەم پروژەيان ھەنگرتوو كە ئەوانىش باپىرانى كوردن و ھەكو مامۆستا سۆران ھەمەر ھەش ئامازەى پىداو ھەتە بەم شۆو ھە كورد (يەكەم نەتەو ھى زاگرۆس) و ھەچە بەو ھەچەو نەو بەنەو ھە و ئىمپىراتۆر بە ئىمپىراتۆر يادى ئەم پروژەيان كوردو ھەتەو ھە و بە پىروۆزىيان زانىو ھە، لەدواى ئەوانىش ھەو ھەكو روونمان كوردو ھە كە چۆن بە فىرەو نەكان گەشتوو ھە دواترىش بەيە ھودىەكان كە خوداى گەورە لەتەورا تادا بۆيە لىرەدا دەگەينە ئەو ئەنجامەى كە ئەو پروژە لەلايەن خوداو ھە بۆ كورد پىروۆز نەكراو ھەكو ئىمە خوۆمان لەيەكەم لەنگەرى كەشتىيەكەو پىروۆزمان كوردو ھەو بەروۆزىكى گرنگان زانىو ھەتە دەتوانين بلىين جەژنىكى نەتەو ھەيە و جەژنىكى ئايىنى نىيە.

لەنەورۆز و بەھاردا گەللىك رووداو روويانداو ھە ئەم پروژە بەرگى ئايىنى و سياسى و ھەنگرتوو ھەكو سەر كەوتنى كەيخەسر ھە و مادەكان بەسەر ئاشورىەكاندا، يان ئەفسانەى جەمشيد و كورش و

کاوہ بہ لَام بہ پیی بیرو و بوچوونی ئیمہ ئہم رۆژہ زۆر کۆنترہ لہ  
رووداوی شکاندنی ئاشوریہکان و ئەفسانہکانی باسیش کراوہ.

ہر وہا چہند کەسیک ئەم جەژنہ دەلکینن بہم فیر عہونہکان و  
یہ ہودیہکان یان فارسہکان کہ داہینراوی ئہوان بووہ بہ لَام ہیچ  
بہ لگہ پیکی دیاریکراو نییہ کہ داہینراوی ئہوان بی و سەر جہم  
بہ لگہکان لەسەر نەورۆز ناروونی زۆری تیدایہ و ئہوہی دەریدەخا  
کہ دەگەر یتہوہ بو رووداویکی زۆر کۆن کەسەر ہنجام سەر جہمیان  
دەگنہوہ بہم رۆژہی کەشتیہکەہی پیغہمبەر نوح لەنگہری گرت.

### نەورۆز لای فیر عہونہکانی مسر و یہ ہودیہکان:

یہ کیکی لہ رۆژہ کۆنہکانی فیر عہونہکان بہناوی "یوم الزینة" واتا  
(رۆژی رازاندنہوہ)، قورئانی پیروژ باسی ئەم رۆژہی کردووہ لہ  
مملانیی نیوان پیغہمبەر موسا سہ لامی خوای لەسەر بیت و  
فیر عہون کہ تیدایا پیغہمبەر موسا سەر کەوت بہسەر فیر عہون و  
سەر کەیدا، و ہک خودای گہورہ لہ سورہتی طہ فہر موویہتی:

(قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْنَةِ وَأَنْ يُحْشَرَ النَّاسُ ضَحَىٰ) ۵۹



موسا وتى: كاتى ديارىكراومان پوژى رازاندنەوہ بىت لەكاتى  
چىشتەنگاودا خەلكى كۆبكرىتەوہ.

تويژەران ئامازە بەوہ دەكەن كە پوژى رازاندنەوہ كە لە قورئانى  
پىرۆزدا ئامازەى پىكراوہ، رەنگە جەژنى بەھار بىت (شم النسيم)  
يان (عيد الربيع)، كە جەژنىكى دىرینە لە شارستانىەتى مىسرى  
كۆن، خەلك ئاھەنگيان گىراوہ، فىرەون و وەزىر و دەولەتمەدارە  
بالاكانىش بەشداريان تىدا كەردووە، چونكە ئەو جەژنەىە كە تىيدا  
ژيان زىندوو دەبىتەوہ، بۆيە رووہكەكان گەشە دەكەن و ئازەلەكان  
بەھىز دەبن، ھەروەھا ئىمە روونمان كەردووە كە ئەم جەژنە چۆن لە  
مىتانىەكان گەشت بە فىرەونەكانى مسر.

مىسرىيە كۆنەكان بەكۆمەل كۆمەل و بە خوشى و شادىبىەوہ  
دەچوونە دەرەوہ بۆ باخ و كىلگەكان، وە خوويان وابوو خواردن و  
خواردنەوہكانيان لەگەل خويان ببەن، ھەروەھا ئەو خواردنەىە كە  
باو بوو لەم پوژەدا (ماسى خوي، پياز، كاھوو، گوشتى قاز و  
كۆترى برژاو و ھىلكە).

بەلام مىسرىيەكان ھەرگىز ئاگرىيان نەكەردۆتەوہ واتا نەورۆزى  
ئەوان جىاوازبووہ لەھى كورد.

یههودیهکان هیچ جهژنیکیان نیه بهناوی نهوړۆز بهلکو نهوهی  
نهوان جهژنی (الفصح) که نهوړۆزه بهنی ئیسرائیل لهخاکی میسر  
چوونهته دهروهه، پیغمبر موسا به بهنی ئیسرائیلی ووتوه یادی نهو  
ړۆزه بکهنهوه.

که نهوړۆزه بهپی پی ړۆزمیوری یههودیهکان **15** ړۆژ دواي **21**  
مارسه واتا **15** ړۆژ دواي جهژنی نهوړۆز نه جهژنه دی که  
یههودیهکان تییدا بهړۆژوو دهبن. وه بهم شیویه لهیههودیهکانهوه  
گواستر اوتهوه بو مهسیحیهکان.

**یادکردنهوهی نهوړۆزی کوردی لهئایینی ئیسلام هلاله یان  
حرامه؟**

بهو پییهی نهوړۆز لهناو کورد و خاکی کوردا سهریهلداوه لای  
نهتهوهی کورد ههروهکو خوئی ماوتهوه بهلام لای گهلانی دیکه  
جیهان گوراوهو بهرگی ئایینی و سیاسی تاییهتی بهبهردا کراوه که  
دهکری یادکردنهوهی فیر عونهکان یان فارسهکان بهتهواوتهی  
حرام بی و نهگونجی لهگهل ئایینی ئیسلامدا چونکه نهوان وهکو  
جهژنیکی ئایینی مامهلهی لهگهلدهکن بهتاییهتی فارسهکان که  
بهبهرگی ئایینی زهردهشتی مامالهی لهگهلدهکن بهلام کورد

بهبەرگیکی نەتەوہیی و کۆنی خۆی مامەلەہی لەگەڵدەکا کہ زۆربەہی  
 زانایانی ئیسلامی کۆکن لەسەر ئەوہی جەژنی نەتەوہیی نەورۆزی  
 کورد حەلألە ئەگەر زیادەرہوی تیدا نەکری، ھەر وہا کردنەوہی  
 ئاگر بەمانای سەرکەوتنی مرقایەتی و نەتەوہی کورد دی کہ  
 لەسەردەمە جیاوازەکان سەرکەوتون ئاگریان کردۆتەوہ لەسەر  
 لوتکەییکی بلندی چیا بۆ بالادەستی و سەرکەوتنی خۆیان کہ ھەر  
 یەکہ لە سۆمەریەکان لە جەژنی زاگمۆک و بابلیەکان لەجەژنی  
 ئەنکیدۆ کردوویانە کہ ئەم جەژنانە بەمانای سەریسأل و نوئ  
 بوونەوہی ژیان ھاتووہ لە کلتوری سۆمەریەکان و بابلیەکاندا،  
 ھەر وہا دوای سەرکەوتنی مادەکان بەسەر ئاشوریەکاندا  
 بەھاوبەشی لەگەڵ بابلیەکان بەھەمان شیوہ ئەم رۆژە ئاگریان  
 کردۆتەوہ.

لە ئایینی ئیسلامدا دەتوانری بەھەر بۆنەیییک بوتریت جەژن بەلام  
 جەژنی ئایینی نا کہ موسلمانان تەنیا جەژنی رەمەزان و قوربانیان  
 ھەبە بەلام دەتوانری رۆژی رزگاری گەلیک یان رۆژیکی گرنگ  
 وەکو (عید) جەژن ناو ببری، نەورۆزیش جەژنی نەتەوہییە.

ھەر وہا مامۆستا (عبدالکریم حمادی الدیان) لەوہ لامیکدا لە گوڤاری  
 (التربية الاسلامية) دەلیت: ( اما تسميته عيدا فليست حراما ولا

مكروهة، الا اذا اعتقدوا ان ذلك اليوم عيد وضعة الشارع) واتا:  
ناوهينانى بهجهژن حهرام نيهو مهكرو هيش نيه، تهنهالهوكاتهدا  
نهبي كهئهو جهژنه بهجهژنيكى ئاييني خواكرد بز انري.

ههروهها وشهه (عيد) لهلايهن ابن تيميه و ابن المنظور و ابن  
الاعرابي و راغب الاصفهاني پيناسهيان بو كردوه كه كوكن  
لهسهه ئهوهه عيد بهماناي دووباره بوونهوهه بوونهييك دئ  
لهسالئكدا، ههه بوونهييك دووباره بيتهوهه دهكري پئي بووترئ  
جهژن بهلام بهجهژني ئاييني نهچويندري.

زوربهه كات، لهماوهه حوكمراني ئيسلاميدا، ئهم بوونهيه ههه  
زيندوو بووه، له پال ههردوو جهژنه ئايينييهكهدا بايهخيكي زوري  
پيدراوهه، له روژي (نهروژ) يشدا خهلكي خواردن وشيرينيان  
بهسهه يهكتردا بهخشيوهتهوه ئاههنگي گهورهشيان بو سازداوهه،  
روژيكي ئهوهنده خووش بووه، تائهو رادهيهه كه (ئيمامي عهله  
كوري ئهبو تاليب) ههزي كردوه ههموو روژيك (نهروژ) بيت،  
وهك له بهرگي دووههه ميكتيبي (التراتب الادارية او نظام الحكومة  
النبيهة) (عبدالحى الكتاني) دا هاتوهه كه:

(جيء الى علي بفالوذج، فاكل منه، وقال ما هذا؟ قالوا، نور  
النيروز، فقال: نوروزنا في كل يوم).

له سهردهمی ئومهویهکانیشدا، (نهوړۆز) کراوته سهرهتای سأل و باج و دهرامهتی دهولتهتیش به پئی سهرهتای سأل و له نهوړۆزدا کوکراوتهوه.

ههس لیرهشهوه، ئهو ناوچانهی که له وهرزی بههارد، بهروبوومیان نهدههاته بهرههم و ئامادهی باجدان نهدهبوون، دهیانویست (نهوړۆز) نهکریته سهری سأل یان دوا بخریت بکهوئته کوئای بههارو سهرهتای هاوینهوه، که داواکشیان جی بهجی نه دهکرا، ئهچوون توومت و قسهی نارهاویان بو (نهوړۆز) دههونیهوهو ههئدهبهست.

ئهم راستی یهش ئماژهی بو کراوه له لایهن ئیمامی (البیرونی)یهوه له لاپهره (216 – 217)ی کتیبی (الاثار الباقیه)دا، که دهئیت: (ان الملاك اجتمعوا فی عهد هشام بن عبدالملك الاموي، وشكوا الی عامله (خالد بن عبدالله القسري) و شرحوا له ما یجدوه من الصعاب و سألوه ان یؤخر (النوروز) شهرا فابی).

هوی ئهم داوایهشیان ئهوهبوو که باسمان لیکرد، (د. حسن ابراهیم حسن) له لاپهره (355)ی (تاریخ الاسلام)دا دهئیت: (لان التقويم الجدید قدم یوم النوروز، فکان یجیء، والزرع اخضر فی الوقت الذی یجب ان یدفع فیه الضرائب).

لهسهردهمی عه‌بباسیه‌کانیشدا، نه‌ورۆز کراوه‌ته‌گرنگترین جه‌ژنی ره‌سمی، له‌م باره‌یه‌وه‌له‌به‌رگی دووه‌می (تاریخ الاسلام)ی (د.حسن ابراهیم)دا، ده‌ر باره‌ی نه‌ورۆزه‌وه‌ده‌لئیت: (اصبحت من اهم اعيادهم الرسمية في العصر العباسي الاول).

وه‌کو (د.کۆنتهر وشنهر) له‌کتیبه‌ی (احفاد صلاح الدين الايوبي)دا که‌له‌لایهن (عبدالسلام مصطفی)وه‌کراوه‌ته‌عه‌ره‌به‌ی ده‌لئیت: (لكن عملية اشعال النيران عند الكورد، هي عملية سياسية بحتة، فهي اشاره واضحه على رغبه الكورد في اعلان كونهم شعبا مستقلا بذاته. ولذلك المغزی السياسي تتم مراقبة عملية اشعال النيران و منعها ومطاردة القائمين بها من قبل اجهزة الشرطة والامن في البلاد المعنية).

لیره‌وه‌وه‌له‌هه‌موو ئه‌مانه‌ی بێشه‌وه‌، بۆمان ده‌رکه‌وت که‌:

ئاگری نه‌ورۆز ره‌هه‌ندو ئاماژه‌یه‌کی سیاسییه‌، هێمای سه‌ربه‌خۆیی ناسنامه‌ی نه‌ته‌وايه‌تیمانه‌.

# كۆتايى:

ئەنجام لىدەگەرىين بۆ خوينەر ان كه  
خۆيان بېريار بدهن لەسەر شىكر دنه وه كه.